

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

SHB9100



---

CS Příručka pro uživatele

---

**PHILIPS**

# Obsah

<b>1</b>	<b>Důležité informace</b>	<b>4</b>
	Bezpečnost poslechu	4
	Elektrická, magnetická a elektromagnetická pole (EMP)	4
	Obecné informace	4
	Likvidace starého výrobku	5
	Vyjmutí integrovaného akumulátoru	5
	Oznámení pro Evropskou unii	5
	Ochranné známky	5
<b>2</b>	<b>Stereofonní sluchátka Bluetooth</b>	<b>6</b>
	Úvod	6
	Obsah dodávky	6
	Co jiného budete potřebovat	6
	Kompatibilita	7
	Popis stereofonních Bluetooth sluchátek	7
<b>3</b>	<b>Začínáme</b>	<b>8</b>
	Nabíjení sluchátek	8
	Spárování sluchátek s mobilním telefonem	8
<b>4</b>	<b>Použití sluchátek</b>	<b>9</b>
	Připojení sluchátek k mobilnímu telefonu	9
	Automatická úspora energie	9
	Používání sluchátek	9
	Používání sluchátek	10
	Použití s audiokabelem	10
<b>5</b>	<b>Technické údaje</b>	<b>12</b>
<b>6</b>	<b>Nejčastější dotazy</b>	<b>13</b>
	Sluchátka Bluetooth se nezapnou.	13
	Nelze vytvořit připojení k mobilnímu telefonu.	13
	Párování nefunguje.	13
	Mobilnímu telefonu se nedaří najít sluchátka.	13
	Hlasové vytáčení nebo opakované vytáčení nefunguje.	13
	Druhá strana mě neslyší.	13
	Sluchátka jsou připojená k mobilnímu telefonu s podporou Bluetooth stereo, avšak hudba hraje pouze na reproduktoru mobilního telefonu.	13
	Kvalita zvuku je špatná a je slyšet praskání.	13

Kvalita zvuku je špatná při pomalém datovém toku z mobilního telefonu nebo pokud datový tok vůbec neprobíhá. 14

Je slyšet hudba, ale není možné ji ovládat na zařízení (např. přepnout o skladbu vpřed/vzad). 14

Pokud je audiokabel připojen, sluchátka nefungují. 14

Obnovení továrního nastavení 14

# 1 Důležité informace

## Bezpečnost poslechu



### Nebezpečí

- Nepoužívejte sluchátka příliš dlouho při vysoké hlasitosti a nastavte hlasitost sluchátek na bezpečnou úroveň. Předejdete tak poškození sluchu. Čím vyšší je hlasitost, tím kratší je bezpečná doba poslechu.

### Při používání sluchátek dodržujte následující pravidla.

- Poslouchejte při přiměřené hlasitosti po přiměřené dlouhou dobu.
- Po přizpůsobení svého sluchu již průběžně nezvyšujte hlasitost.
- Nenastavujte hlasitost na tak vysokou úroveň, abyste neslyšeli zvuky v okolí.
- V situacích, kdy hrozí nebezpečí, buďte opatrní nebo zařízení přestaňte na chvíli používat.
- Nadměrný akustický tlak ze sluchátek může vést k trvalému poškození sluchu.
- Nedoporučuje se používat sluchátka nasazená na obou uších při řízení, což navíc může být v některých zemích nelegální.
- Kvůli své bezpečnosti se nenechejte rušit hudbou nebo telefonními hovory v dopravě nebo v jiném potenciálně nebezpečném prostředí.

## Elektrická, magnetická a elektromagnetická pole (EMP)

1. Společnost Royal Philips Electronics vyrábí a prodává mnoho výrobků určených pro spotřebitele, které stejně jako jakýkoli jiný

elektronický přístroj mají obecně schopnost vysílat a přijímat elektromagnetické signály.

2. Jednou z předních firemních zásad společnosti Philips je zajistit u našich výrobků všechna potřebná zdravotní a bezpečnostní opatření, splnit veškeré příslušné požadavky stanovené zákonem a dodržet všechny standardy EMF platné v době jejich výroby.

3. Společnost Philips usiluje o vývoj, výrobu a prodej výrobků bez nepříznivých vlivů na lidské zdraví.

4. Společnost Philips potvrzuje, že pokud se s jejími výrobky správně zachází a používají se pro zamýšlený účel, je podle současného stavu vědeckého poznání jejich použití bezpečné.

5. Společnost Philips hraje aktivní roli ve vývoji mezinárodních standardů EMF a bezpečnostních norem, díky čemuž dokáže předvídat další vývoj ve standardizaci a rychle jej promítnout do svých výrobků.

## Obecné informace

### Poškození a chybné funkce výrobku lze předejít:

- Nevystavujte sluchátka nadměrné teplotě.
- Nedopust'íte, aby sluchátka upadla.
- Přístroj nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině.
- Nedopust'íte, aby byla sluchátka ponořena do vody.
- Nepoužívejte žádné čisticí prostředky obsahující alkohol, čpavek, benzen nebo abrazivní látky.
- Pokud je třeba, použijte k očištění výrobku měkký hadřík, v případě potřeby navlhčený minimálním množstvím vody nebo rozpuštěného jemného saponátu.

### Informace o provozní teplotě a teplotách skladování

- Nepoužívejte ani neskladujte přístroj v místě, kde je teplota nižší než -15 °C nebo vyšší než

55 °C, protože by se tím mohla zkrátit životnost akumulátoru.

- Integrovaný akumulátor by neměl být vystavován nadměrnému teplu, např. slunečnímu záření, ohni a podobně.

## Likvidace starého výrobku

Výrobek je navržen a vyroben z vysoce kvalitního materiálu a součástí, které je možné recyklovat.



Pokud je výrobek označen tímto symbolem přeškrtnutého kontejneru, znamená to, že výrobek podléhá směrnici EU 2002/96/ES.

Zjistěte si informace o místním systému sběru tříděného odpadu elektrických a elektronických výrobků.

Postupujte podle místních nařízeních a nelikvidujte staré výrobky spolu s běžným komunálním odpadem. Správná likvidace starého výrobku pomáhá předejít možným negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí.

## Likvidace akumulátoru

Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu.



Informujte se o místních pravidlech sběru baterií. Správná likvidace baterií pomáhá předcházet případným nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.

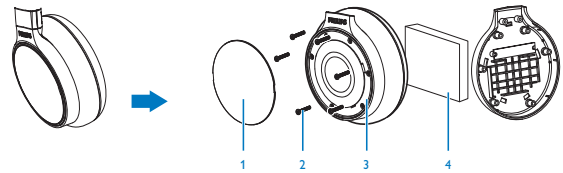
## Vyjmutí integrovaného akumulátoru



### Varování

- Než vyjmete akumulátor, ověřte si, zda je od sluchátek odpojený nabíjecí kabel USB.

Pokud ve vaší zemi neexistuje sběrný/recyklační systém pro elektronické produkty, můžete přispět k ochraně životního prostředí, když před likvidací sluchátek vyjmete akumulátor a necháte jej recyklovat.



## Oznámení pro Evropskou unii



CE 2150

Společnost Philips Consumer Lifestyle, BG Accessories, tímto prohlašuje, že stereofonní sluchátka **Bluetooth** Philips SHB9100 jsou v souladu se zásadními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/EC.

## Ochranné známky

Obchodní známky jsou majetkem společnosti Koninklijke Philips Electronics N.V. nebo jejich náležitých vlastníků. Značka slova **Bluetooth®** a loga jsou vlastnictvím společnosti Bluetooth SIG, Inc. a společnost Koninklijke Philips Electronics N.V. je používá s licencí.

## 2 Stereofonní sluchátka Bluetooth

Gratulujeme k nákupu a vítáme Vás mezi uživateli výrobků společnosti Philips! Chcete-li využívat všech výhod podpory nabízené společností Philips, zaregistrujte svůj výrobek na stránkách [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Úvod

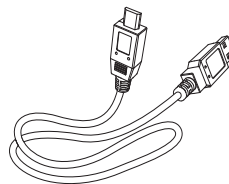
Stereofonní sluchátka Bluetooth Philips SHB9100 umožňují:

- Užívat si pohodlné bezdrátové handsfree volání
- Vychutnávat si hudbu pomocí bezdrátového ovládání
- Přepínat mezi hovory a hudbou
- Vychutnávat si hudbu na zařízeních bez Bluetooth pomocí audiokabelu

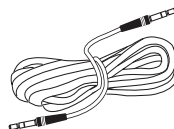
### Obsah dodávky



- Stereofonní sluchátka **Bluetooth** Philips SHB9100



- Nabíjecí kabel USB



- Zvukový kabel



- Stručný návod k rychlému použití

### Co jiného budete potřebovat

Mobilní telefon, který umožňuje datový tok Bluetooth stereo, např. je kompatibilní s profilem Bluetooth A2DP.

Další zařízení (notebooky, PDA, adaptéry Bluetooth, MP3 přehrávače atd.) jsou také kompatibilní, pokud sdílejí profily Bluetooth s podporou sluchátek. Tyto profily jsou:

#### Pro bezdrátovou handsfree komunikaci:

- Profily Bluetooth sluchátek (HSP) nebo profil Bluetooth handsfree (HFP).

#### Pro bezdrátový stereofonní poslech:

- Profil pokročilé distribuce zvuku Bluetooth (A2DP).

#### Pro bezdrátové ovládání hudby:

- Profil dálkového ovládání zvuku a videa (AVRCP).

Sluchátka disponují technologií Bluetooth verze 2.1 + EDR, budou však fungovat i na zařízeních vybavených jinými verzemi technologie Bluetooth s podporou zmíněných profilů.

## Kompatibilita

Sluchátka jsou kompatibilní s mobilními telefony podporujícími technologii Bluetooth. Disponují technologií Bluetooth verze 2.1+EDR. Budou však fungovat také se zařízeními pracujícími s jinými verzemi standardu Bluetooth, které podporují profil Bluetooth sluchátek (HSP), handsfree (HFP), profil pokročilé distribuce zvuku (A2DP) nebo profil dálkového ovládání zvuku a videa (AVRCP).

## Popis stereofonních Bluetooth sluchátek



# 3 Začínáme

## Nabíjení sluchátek



### Varování

- Před prvním použitím sluchátek nechteje nabíjet akumulátor po dobu čtyř hodin. Dosáhnete tak optimální kapacity a životnosti akumulátoru.
- Používejte výhradně dodaný nabíjecí kabel USB, vyhnete se tak poškození zařízení.
- Než začnete sluchátka nabíjet, ukončete telefonní hovor, protože připojením sluchátek ke zdroji nabíjení dojde k vypnutí jednotky.
- Během nabíjení lze sluchátka běžně používat.

Připojte sluchátka nabíjecím kabelem USB do napájeného portu rozhraní USB.

- ↳ Během nabíjení začne svítit bílé kontrolka LED, která po plném nabití akumulátoru zhasne.




### Tip

- Obvykle trvá úplné nabití 3 hodiny.

## Spárování sluchátek s mobilním telefonem

Než sluchátka poprvé použijete s mobilním telefonem, je třeba je s telefonem spárovat. Úspěšným spárováním dojde k vytvoření unikátního zašifrovaného připojení mezi sluchátky a mobilním telefonem. Sluchátka uloží v paměti posledních osm připojení. Pokud se pokusíte spárovat více než osm zařízení, připojení pro nejstarší spárované zařízení se přepíše.

- 1 Zkontrolujte, zda je mobilní telefon zapnutý a je aktivovaná funkce Bluetooth.
- 2 Zkontrolujte, zda jsou sluchátka nabitá a vypnutá.

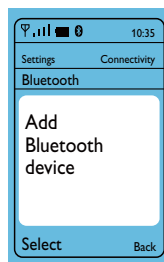
- 3 Stiskněte a přidržte tlačítko , dokud nezačne kontrolka LED blikat střídavě bíle a modře.

↳ Sluchátka jsou v režimu párování, který trvá pět minut.

- 4 Spárujte sluchátka s mobilním telefonem. Podrobnosti najdete v návodu k obsluze mobilního telefonu.


**Ukázka párování je znázorněna níže.**

- 1 V nabídce Bluetooth mobilního telefonu vyhledejte tato sluchátka.
- 2 U mobilních telefonů používajících standard Bluetooth 2.1+EDR nebo vyšší je možné, že nebude třeba kód zadávat.
- 3 V nalezených zařízeních vyberte položku **Philips SHB9100**.
  - Pokud se zobrazí výzva k zadání kódu PIN sluchátek, zadejte „0000“ (4 nuly).



# 4 Použití sluchátek

## Připojení sluchátek k mobilnímu telefonu

- 1 Zapněte mobilní telefon.
- 2 Stisknutím a přidržením tlačítka  zapnete sluchátka.
  - ↳ Modrá kontrolka LED svítí.
  - ↳ Sluchátka se automaticky znovu připojí k poslednímu zařízení. Pokud poslední zařízení není k dispozici, sluchátka se pokusí znovu připojit k předposlednímu připojenému zařízení.










### Poznámka

- Pokud zapnete mobilní telefon nebo jeho funkci **Bluetooth** po zapnutí sluchátek, připojte sluchátka z nabídky **Bluetooth** mobilního telefonu.

## Automatická úspora energie

Pokud se sluchátkům nepodaří najít během pěti minut v dosahu žádné zařízení **Bluetooth**, ke kterému se lze připojit, automaticky se vypnou kvůli úspoře energie akumulátoru.

## Používání sluchátek

Úloha	Provoz	Zvukový indikátor nebo kontrolka LED
Zapnutí sluchátek.	Stiskněte a podržte tlačítko  po dobu delší než 4 sekundy.	1 krátké pípnutí – 3 bílá bliknutí: stav baterie <25 % – 2 bílá bliknutí: stav baterie <50 % – 1 modré bliknutí: stav baterie >50 %
Vypnutí sluchátek.	Stiskněte a podržte tlačítko  po dobu delší než 4 sekundy.	– 1 dlouhé pípnutí – 1 dlouhé bílé bliknutí
Přehrávání nebo pozastavení hudby.	Klepněte na tlačítko 	1 krátké pípnutí
Příjem nebo ukončení hovoru.	Klepněte na tlačítko 	1 krátké pípnutí
Odmítnutí hovoru.	Podržte tlačítko 	1 krátké pípnutí
Opakované vytočení posledního čísla.	Dvakrát klepněte na tlačítko 	1 krátké pípnutí
Přepnutí volajícího během hovoru.	Dvakrát klepněte na tlačítko 	1 dlouhé pípnutí



Přenos hovoru do mobilního telefonu. (Tato možnost je dostupná pouze, pokud mobilní telefon podporuje tuto funkci.)	Přidržené tlačítko <b>◀ • ▶</b> po dobu delší než 4 sekundy	1 dlouhé pípnutí
Nastavení hlasitosti.	Posunujte nahoru a dolů <b>VOL +/-</b>	1 krátké pípnutí
Přechod vpřed.	Klepněte na tlačítko <b>◀ • ▶</b>	1 krátké pípnutí
Přechod zpět.	Dvakrát klepněte na tlačítko <b>◀ • ▶</b>	1 krátké pípnutí
Ztlumení/zrušení ztlumení mikrofonu během hovoru.	Klepněte na tlačítko <b>◀ • ▶</b>	1 krátké pípnutí / 2 krátká pípnutí
Aktivace hlasového vytáčení	Dvakrát klepněte na tlačítko <b>◀ • ▶</b>	2 krátká pípnutí před tónem vytáčení

### Další možnosti stavů a kontrolky

Stav sluchátek	Kontrolka
Sluchátka jsou stále připojená k zařízení <b>Bluetooth</b> , zatímco posloucháte hudbu nebo jsou sluchátka v pohotovostním režimu.	Modrá kontrolka LED bliká každých 8 sekund.
Sluchátka jsou připravena pro spárování.	Kontrolka LED bliká střídatě bíle a modře.
Sluchátka jsou zapnutá, avšak nejsou připojená k zařízení <b>Bluetooth</b> .	Modrá kontrolka LED bliká rychle.

Příchozí hovor.	Modrá kontrolka LED bliká dvakrát za sekundu.
Slabá baterie.	Bílá kontrolka LED bliká.
Baterie je plně nabita.	Bílá kontrolka LED není aktivní.

## Používání sluchátek

Přizpůsobte sluchátka tak, aby vám co nejlépe seděla.



### Tip

- Po použití otočte obě sluchátka a složte je pro lepší uložení.

## Použití s audiokabelem

S dodaným audiokabelem lze sluchátka se používat zařízeními bez technologie **Bluetooth** nebo v letadle. Pokud používáte sluchátka připojená audiokabelem, nepoužíváte napájení z baterií.

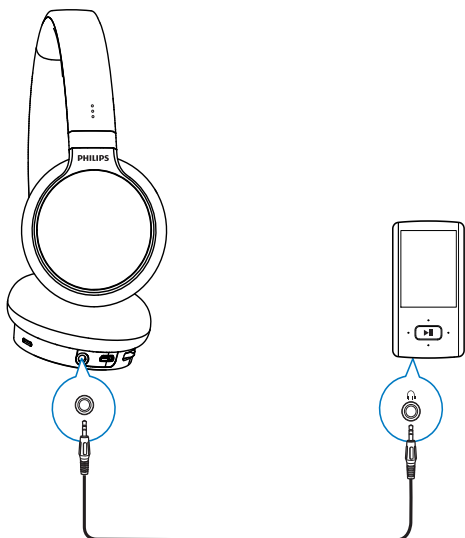


## Výstraha

- Vždy dokončete hovor před připojením audiokabelu, jinak zařízení přeruší napájení z baterie a ukončí vám hovor.

Dodaný kabel USB připojte:

- ke sluchátkům a;
- k hudebnímu zařízení.



## 5 Technické údaje

- Až 9 hodin přehrávání nebo hovoru
- Až 200 hodin v pohotovostním režimu
- Typická doba úplného nabití: 3 hodiny
- Lithium-polymerový akumulátor (230 mAh)
- 3,5mm audio konektor pro režim sluchátek s kabelem
- Bluetooth 2.1+EDR, podpora mono Bluetooth (profil sluchátek – HSP, profil handsfree – HFP), podpora stereo Bluetooth (profil pokročilé distribuce zvuku - A2DP; profil dálkového ovládání zvuku a videa - AVRCP)
- Provozní dosah: Až 15 metrů
- Nastavitelný a složitelný sluchátkový oblouk
- Paměťová pěna izolující hluk
- Digitální redukce ozvěny a hluku
- Automatické vypnutí
- Kontrola stavu akumulátoru

**Technické údaje lze měnit bez předchozího upozornění.**

## 6 Nejčastější dotazy

### Sluchátka Bluetooth se nezapnou.

Akumulátor je vybitý.

- Nabijte sluchátka.  
Audiokabel je připojen ke sluchátkům.
- Odpojte audiokabel.


### Nelze vytvořit připojení k mobilnímu telefonu.

Funkce Bluetooth není aktivována.

- Aktivujte funkci **Bluetooth** v mobilním telefonu a zapněte mobilní telefon **před** zapnutím sluchátek.

### Párování nefunguje.

Sluchátka nejsou v režimu párování.

- Postupujte podle pokynů v této uživatelské příručce.
- Před uvolněním tlačítka  zkontrolujte, že kontrolka LED bliká střídavě bíle a modře.  
**Pokud bude kontrolka LED svítit jen modře, držte tlačítko stále stisknuté.**

### Mobilnímu telefonu se nedaří najít sluchátka.

Sluchátka mohou být připojena k jinému dříve spárovanému zařízení.

- Vypněte aktuálně připojené zařízení nebo jej přesuňte mimo dosah.

Je možné, že údaje o párování byly vymazány nebo sluchátka byla dříve spárována s jiným zařízením.

- Znovu sluchátka s mobilním telefonem spárujte podle popisu v návodu k obsluze.

### Hlasové vytáčení nebo opakované vytáčení nefunguje.

Je možné, že daný mobilní telefon tuto funkci nepodporuje.

### Druhá strana mě neslyší.

Je ztlumen mikrofon.

- Stisknutím tlačítka  •  aktivujete mikrofon.

### Sluchátka jsou připojená k mobilnímu telefonu s podporou Bluetooth stereo, avšak hudba hraje pouze na reproduktoru mobilního telefonu.

Mobilní telefon může podporovat možnost poslechu hudby přes reproduktor nebo sluchátka.

- Další informace naleznete v uživatelské příručce k mobilnímu telefonu – jak přenést hudbu do sluchátek.

### Kvalita zvuku je špatná a je slyšet praskání.

Zdroj zvuku pro připojení Bluetooth je mimo dosah.

- Zmenšete vzdálenost sluchátek a zdroje zvuku pro připojení **Bluetooth** nebo odstraňte překážky, které se mezi nimi nachází.

---

**Kvalita zvuku je špatná při pomalém datovém toku z mobilního telefonu nebo pokud datový tok vůbec neprobíhá.**

Mobilní telefon může podporovat pouze (mono) HSP/HFP, nikoli A2DP.

- Podrobné informace o kompatibilitě naleznete v uživatelském manuálu k mobilnímu telefonu.

---

**Je slyšet hudba, ale není možné ji ovládat na zařízení (např. přepnout o skladbu vpřed/vzad).**

Zdroj zvuku pro připojení Bluetooth nepodporuje profil AVRCP.

- Podrobné informace o kompatibilitě naleznete v uživatelském manuálu ke zdroji zvuku.

---

**Pokud je audiokabel připojen, sluchátka nefungují.**

Pokud je 3,5mm audiokabel připojen ke sluchátkům, mikrofon bude vypnut.

- V takovém případě slouží sluchátka pouze k poslechu.

---

**Obnovení továrního nastavení**

Obnovení veškerého původního nastavení sluchátek.

- Stiskněte tlačítka **◀ • ▶** a **Ⓜ**, dokud pětkrát za sebou bíle neblikne kontrolka LED.

Další podporu získáte na stránkách [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

## EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre propre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

SHB9100, SHB9100/XX

(where xx=00 to 99)

(brand name, nom de la marque)

(Type version or model, référence ou modèle)

Bluetooth Stereo Headset

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 300 328 V1.7.1:2006

EN 301 489-1 V1.8.1:2008;

EN 301 489-17 V2.1.1:2009

EN 62311:2008

EN 60950-1:2006/A11:2009+A1:2010

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body ..... SGS 2150 ..... performed ..... Expert Opinion of Notified Body  
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, ..... ZE01T0004 .....  
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands, August 16, 2011 A.Speelman, CL Compliance Manager

(place, date / lieu, date)

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

